

5771 Granville Avenue,
 Richmond, B.C., V7C 1E8
 Phone / 電話: (604) 272-5563
 Fax / 傳真: (604) 272-5564

Parish Priests 堂區司鐸
 Rev. Paul Chu (Pastor)
 朱達章神父 (主任司鐸)

Parish Assistants 堂區助理
 Canossian Sisters 嘉諾撒修女
 (604) 274-4218

Internet Web Site 電腦網址
<http://cmartyrs.rcav.org>
 email: cmartyrs@rcav.bc.ca

Parish Rectory 司鐸宿舍
 5680 Garrison Road,
 Richmond, B.C., V7C 2M2

Parish Office Hours
堂區辦事處辦公時間
 Monday to Friday
 9:00am to 1:00pm
 2:00pm to 5:00pm
 星期一至五
 9:00am-1:00pm
 2:00pm-5:00pm

Published by Canadian Martyrs Catholic Church



Sunday Mass 主日彌撒

Saturday 週六 5:00pm (Mandarin 國語)
 Sunday 週日 8:15am (Cantonese 粵語)
 10:00am (Cantonese 粵語)
 11:45am (English 英語)

Weekday Mass 平日彌撒

Mon. to Fri. 週一至週五 8:30am (English 英語)
 Saturday 週六 9:30am (English 英語)



Sacrament of Reconciliation 修和聖事

Saturday 週六 9:00 - 9:25 am



For Infant Baptism & Marriage, please call parish office.
 如欲查詢嬰兒聖洗及婚配聖事; 請致電堂區辦事處。



Parish Chaplaincy & Community Services 醫院探訪

If you would like pastoral visit and need to receive sacraments, please phone the office.
 如入列治文醫院, 請通知本堂您的入院日期, 以便安排個別探訪。



Catechism 道理班 September to June 九月至六月

| | | |
|--------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Children's Catechism (PREP) | Every Wednesday | 7:00 - 8:15pm |
| 2. 成人慕道班 (Cantonese) | 逢週三 | 7:00 - 9:00pm |
| 3. 成人慕道班 (Mandarin) | 逢週六 | 3:30 - 5:00pm |
| 聯絡人 Co-ordinator: | PREP Nita Rodrigues (604) 730-2414 | 成人慕道班 Augustine Lo (604) 279-3932 |

Parish Service 堂區服務組

| | |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. Chinese Class 中文班 | Paul Lee (604) 644-0977 |
| 2. Food Court 主日茶座 | Theresa Au (604) 270-2633 |
| 3. PCA 聯誼活動 | Philomena Ho (604) 272-5563 |
| 4. Youth Ministry 青年牧民 | Schola Au cmccym4ever@yahoo.ca |

Co-ordinator 聯絡人

教宗2007年祈禱及福傳意向

七月份

- * 願所有公民, 無論個人或團體, 擁有能力去積極參與公益生活及其管理
- * 願所有基督徒意識到自己的使命義務, 積極地協助在各民族中從事福傳工作的人。

八月份

- * 願所有正經歷內在的困難與考驗的人, 能在基督內找到光明與支援, 引領他們發現真正的快樂。
- * 願中國的教會能為日益增強的內在凝聚力作證, 並彰顯她與伯鐸的後繼者有效且可見的共融。

Papal Prayer Intentions for 2007

July

- * That all citizens, individually and in groups, may be enabled to participate actively in the life and management of this common good.
- * That aware of their own missionary duty, all Christians may actively help all those engaged in the evangelization of peoples.

August

- * That all those who are going through moments of inner difficulty and trial may find in Christ the light and support which leads them to discover authentic happiness.
- * That the Church in China may bear witness to ever greater inner cohesion and may manifest her effective and visible communion with Peter's Successor.